



OSNOVNA ŠOLA CIRKOVCE, Cirkovce 47, 2326 Cirkovce, DŠ: 70374619,

telefon: (02) 789-00-10, e-pošta: ravnateljica@os-cirkovce.si, <http://www.os-cirkovce.si>



Sofinancira
Evropska unija



Clanica
Mreža Unesco
pridruženih šol



OSNOVNA ŠOLA CIRKOVCE

Turizmu pomaga lastna glava

Tradicija v trendu – T&T

Polkatwist



slika 1: cirkovška folklornika

Mentorice: Metka Kaiser, Janja Kosar, Marina Mlinarič

Avtorji naloge:

Mateja Bigec, Sara Erhatic, Teo Frangež, Hana Korže, Gaja Muršec, Ela Unuk, Žana Zafošnik

Cirkovce, 2025

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo našim mentoricam Metki Kaiser, Janji Kosar in Marini Mlinarič za njihov čas, potrpežljivost, usmerjanje, pomoč in spodbudo, ko nam je zmanjkalo volje, idej in navdiha za delo.

Zahvaljujemo se vsem, ki so kakorkoli sodelovali in nam bili v pomoč pri ustvarjanju turistične naloge.

Posebna zahvala gre predvsem folklornikom naše šole, ki so soustvarjali pri oblikovanju in snemanju promocijskega spota, ter vsem, ki bodo pomagali pri predstavitvi na turistični tržnici.

KAZALO

1. UVOD	3
2. TEORETIČNI DEL	4
2.1 Predstavitev našega kraja - Cirkovce	4
2.2 Predstavitev folklore v Cirkovcah.....	5
2.3 Cirkovski folklorni plesi	6
2.4 Sodobni plesi.....	7
3. RAZISKOVALNI DEL.....	8
3.1 Vprašalni intervju - analiza	9
3.2 Anketni vprašalnik - analiza	9
3.3 Polkatwist.....	10
4. ORGANIZACIJA TURISTIČNEGA PRODUKTA.....	12
5. ZAKLJUČEK	13
6. VIRI IN LITERATURA.....	14
7. PRILOGE.....	
7.1 Priloga 1 - Povzetek	
7.2 Priloga 2 – Anketni intervju.....	
7.3 Priloga 3 – Anketni vprašalnik.....	
7.4 Priloga 4 – Letak.....	

KAZALO SLIK

Slika 1: cirkovška folklornika.....	1
Slika 2: Prikaz kjer se nahajajo Cirkovce	5
Slika 3: Vas Cirkovce	5
Slika 4: Trg v Cirkovcah	5
Slika 5: Mlajša OFS OŠ Cirkovce	6

KAZALO GRAFIKONOV

Grafikon 1 : priljubljenost ljudskih plesov v preteklosti	9
Grafikon 2: priljubljenost sodobnih plesov med učenci OŠ Cirkovce.....	9

UVOD

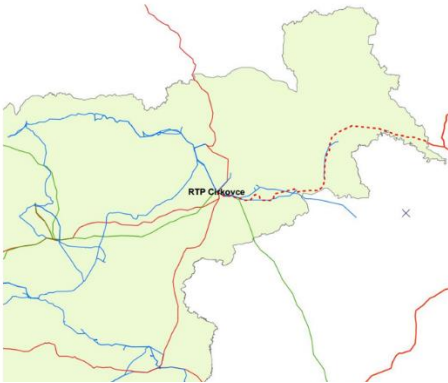
Smo devetošolci - mladi raziskovalci, ki smo navdušeni nad našo folkloro. V Cirkovcah deluje otroška šolska folkloro že dobrih 50 let, in odrasla folklorna skupina Vinko Korže, ki ohranja tradicijo že več kot 80 let. Cirkovčani smo na to zelo ponosni, saj skrbno ohranjamo tovrstno kulturno dediščino.

Za ohranjanje preteklosti so zaslužni predvsem starejši domačini. Z veseljem prisluhnemo njihovim bogatim informacijam o tradiciji našega kraja. Naša želja je, da bi kulturno dediščino znali ohranjati tudi mi. Jo na zanimiv način bogatili, popestrili in nekoliko posodobili in kot tako predstavili širšemu krogu ljudi.

2. TEORETIČNI DEL

2.1 Predstavitev našega kraja - Cirkovce

Cirkovce je majhen kraj v Podravski regiji in spada pod občino Kidričevo. Skupna površina Cirkovc meri 4,47 km², nadmorska višina pa 242 metra; torej ozemlje leži na ravninskem svetu.



slika 2: prikaz Cirkovc



slika 3: vas Cirkovce

Ležijo v podeželskem okolju, obdane z zelenimi polji in naravo, ki je značilna za ta del Slovenije. Kljub temu, da so del manjšega naselja, so Cirkovce dobro povezane z večjimi kraji v okolici, kar prebivalcem omogoča enostaven dostop do potrebnih storitev in vsebin.

V kraju se nahaja nekaj kulturnih in zgodovinskih znamenitosti, med njimi cerkev, ki je pomemben del skupnosti. Pa še samopostrežna trgovina, bar, cvetličarna, čokoladnica, veterinarska ambulanta, zadruga in krajevna organizacija Rdečega križa. Delujejo pa tudi številna turistična društva in lokalni ponudniki.

Pred nekaj leti so v samem središču uredili trg, kjer se odvijajo številne kulturne prireditve in koncerti.



slika 4: trg v Cirkovcah: prikaz »cirkovškega fašenka« s pustno povorko, kjer, folkloristi ohranjajo posebno tradicijo o pustu.

2.2 Predstavitev folklorne v Cirkovcah

Odrasla folklor

V Cirkovcah je doma najstarejša folklorna skupina v Sloveniji, ki jo je pred več kot 90 leti ustanovil Vinko Korže, gostilničar, pisec dramskih del in kulturni navdušenec. Po njem se je poimenovala folklorna skupina, ki skrbi za ohranjanje nesnovne kulturne dediščine Cirkovc in okoliških krajev. Danes pod okriljem Prosvetnega društva Cirkovce delujejo tri folklorne skupine, članska, veteranska in FS Drgoč. Vse skupine uspešno delujejo, ker je folklorna dejavnost v tem kraju zelo uveljavljena. Zasnove so že v vrtcu in osnovni šoli, skupaj s šolsko folkloro je aktivnih okrog 250 folklornikov.

Otroška folklor

Zgodba otroške folklorne v Cirkovcah se je začela pisati leta 1971. Bila je ena prvih folklornih skupin v Sloveniji, ki je nastala kot pomladek odrasle, že uveljavljene skupine. Plesali so predvsem cirkovške plesne, oblečeni pa so bili v obleke, narejene po zgledu oblačil odraslih plesalcev. Čez čas so k plesom dodali tudi običaje, igre, pesmi, kratka prikaz otroškega življenja nekoč. Raziskali so tudi oblačila otrok in dobili novo kostumsko podobo. V več kot 50 letih uspešnega delovanja so nastopali doma in v tujini. Gostovali so v Ankari v Turčiji, na skrajnem jugu Italije, v Salzburgu, Skopju, Zagrebu ter na mnogih drugih mednarodnih otroških festivalih. Zadnja leta skupina sodeluje predvsem z otroško folklorno skupino iz Bosne in Hercegovine iz Ugljevika.

Danes na naši šoli delujejo 4 skupine folklornih plesalcev: predšolska skupina, skupina 1. in 2. razreda ter mlajša in starejša otroška folklorna skupina OŠ Cirkovce. V folkloro je tako vpetih več kot 100 otrok in učencev. Z veseljem lahko rečemo, da je tukaj folklor pognala globoke korenine.

Doma se z različnimi folklornimi spleti redno udeležujemo proslav, prireditev, medobčinskih in državnih srečanj folklornih skupin, kar pomeni da je skupina med najboljšimi in zelo prepoznavnimi v Sloveniji, na kar smo neizmerno ponosni.



slika 5 – Mlajša OFS OŠ Cirkovce (december, 2022)

2.3 Cirkovških folklorni plesi

ZIBENŠRIT

Ples v parih, kjer pari plešejo po krogu ali poljubno po plesišču. Prvi del obsega sedem bočnih korakov v levo in sedem bočnih korakov v desno. V drugem delu plešejo pari tri korake v levo in tri korake v desno, nato zaplešejo štirikoračni obrat. Drugi del se ponovi, nato pa sledi 16-taktna vrtenica.

ŠOŠTERPOLKA

Prikazuje čevljarje v starih časih, ko so hodili po hišah popravljat čevlje. Ples posnema čevljarsko delo v klečečem položaju. Pari so postavljeni v ravni vrsti ali krogu. V prvem delu plesalec in plesalka klečita in z rokami posnemata čevljarska opravila, kot so vleka drete in tolčenje klinov. V tem prvem delu plesalci zraven pojejo: »*Vleči, vleči dreto, tuči, tuči klin, imel boš vlko srečo, dokler bodeš živ*«. Nato pa v drugem delu plešejo polko.

ŠOTIŠPOLKA

Pari plešejo poljubno po plesišču. Plesalec napravi najprej potrk ob tla v trikoraku in ploskne zadaj ob križu in spredaj v višini prsi. Medtem se plesalka enkrat zavrti v desno v štirih korakih. Nato plesalka nastavi dlani proti plesalcu in plesalec s svojimi dlanmi petkrat ploskne ob njene.

KRAJCPOLKA

Pari najprej plešejo valček po krogu v levo. Nato se pred začetkom drugega dela plesalca spustita z eno roko, plesalec z levo, plesalka pa z desno. Plesalec in plesalka tako stojita en poleg drugega in se držita za notranji roki. Obrneta se v treh korakih v središče kroga, tako da si stojita nasproti ter napravita potrk z neobteženo nogo. Nato gresta v treh korakih nazaj v začetni položaj in napravita potrk z neobteženo nogo.

PLES Z METLO

Ples z enim plesalcem več in menjavo soplesalca. Fant z metlo prične plesati, vsi ostali plesalci pa gredo po taktu okrog deklet, izberejo deklet in po porih zaplešejo postavljeni poljubno po plesišču. Ko fant z metlo naenkrat udari z metlo ob tla, si morajo fantje hitro zamenjati soplesalke. Tisti, ki je prepočasen, dobi metlo in mora plesati z njo.

KLOBUČKOV PLES

V krogu klečijo vsaj štirje fanti. Vsak z desno roko drži klobuk na glavi plesalca desno in ga po taktu glasbe dvigne ter da na svojo glavo. Muzikantje igrajo polko sprva počasneje, nato pa vedno hitreje. Ples postaja vedno bolj zabaven in zanimiv. Izpade plesalec, ki z dvigom klobuka ne uspe slediti taktu glasbe. Ples traja, dokler ne ostane en sam fant, ki kot zmagovalec solo zapleše s soplesalko.

POVŠTERTANC

Plesna igra z izbiranjem soplesalca s pomočjo blazine. Plesalci so postavljeni v krogu, se držijo za roke in s križnim korakom hodijo v levo. V sredini kroga je plesalec s povštrom (blazino) in si izbere plesalko, pred katero položi povšter in naj poklekne, poklekne tudi plesalka in se poljubita. V krogu zaplešeta. Nato plesalca izbira plesalka.

2.4 Sodobni plesi

Sodobni plesi so plesni stili, ki se izvajajo v zaprtih prostorih in so pogosto povezani z družabnimi dogodki, plesnimi šolami ali formalnimi zabavami. Najbolj znani sodobni plesi so:

STANDARDNI PLESI

Valček - Ples s počasnim in gladkim gibanjem, kjer se plesalci premikajo v krogu. Ples je značilen po elegantnem vrtenju in fluidnem gibanju.

Foxtrot - Ples z dolgimi in gladkimi koraki ter elegantnim gibanjem, pogosto v tempu modernega valčka, vendar z večjo živahnostjo.

Quickstep - Zelo hiter ples, ki vključuje kompleksne in energične korake ter hitro premikanje po plesišču.

Swing - Zabaven in hiter ples, povezan z jazz glasbo, kjer so značilni vrtljaji, skoki in akrobacije.

LATINSKOAMERIŠKI PLESI

Tango - Ples z dramatičnim in strastnim gibanjem, ki vključuje ostre korake in hitre spremembe smeri. Tango ima intenzivno dinamiko in naglašen ritem.

Cha-cha - Ples, ki je hitro usklajen, z energičnimi koraki in rdečim, ritmičnim občutkom. Zelo živahen in zabaven.

Rumba - Ples z počasnim, čutnim gibanjem, kjer je poudarek na ritmu in dramatičnih premikih bokov.

Samba - Ples z energičnim in živahnim gibanjem, z naglasom na hitro premikanje bokov in nog ter veseljem v ritmu.

Jive - Hiter, živahen ples, ki vključuje skoke, vrtljaje in akrobacije. Zelo energičen in zabaven.

Pasodoble - Strasten ples, ki posnema gibanje bika v areni. Značilne so počasne, dramatične poteze z močnim korakom.

Salsa - Zelo živahen ples, ki vključuje hitro premikanje bokov in nog ter energične rotacije.

PLESI Z AKROBATSKIMI ELEMENTI

Hip-hop – ulični ples z elementi akrobacije in improvizacije.

Ples ob drogu – športno-plesni slog, ki vključuje akrobacije na drogu.

Breakdance – plesna umetnost, ki vključuje akrobatske gibe in vrtenje.

Twirling – Plesalci vrtijo, mečejo in manipulirajo s palico v zraku, ob tem pa izvajajo različne plesne gibe, akrobacije in vrtenja.

Ples s trakovi - je vrsta plesa, ki vključuje uporabo dolgega traku, pritrjenega na palico, medtem ko plesalec izvaja različne akrobatske gibe in plesne korake.

3. RAZSKOVALNI DEL

Izvedeti smo želeli kateri od folklornih plesov so bili najbolj priljubljeni med krajani, kdaj in ob katerih priložnostih so te plese plesali in raziskati običaje, igre, pesmi, oziroma prikaz življenja nekoč. S pomočjo teh ugotovitev bomo uprizorili folklorni splet (folklorni plesi) življenja nekoč in k temu dodali pridih sodobnosti (sodobni plesi) in ga tako naredili bolj zanimivega in privlačnega današnjemu času.

Pri izdelavi naloge smo uporabljali naslednje metode:

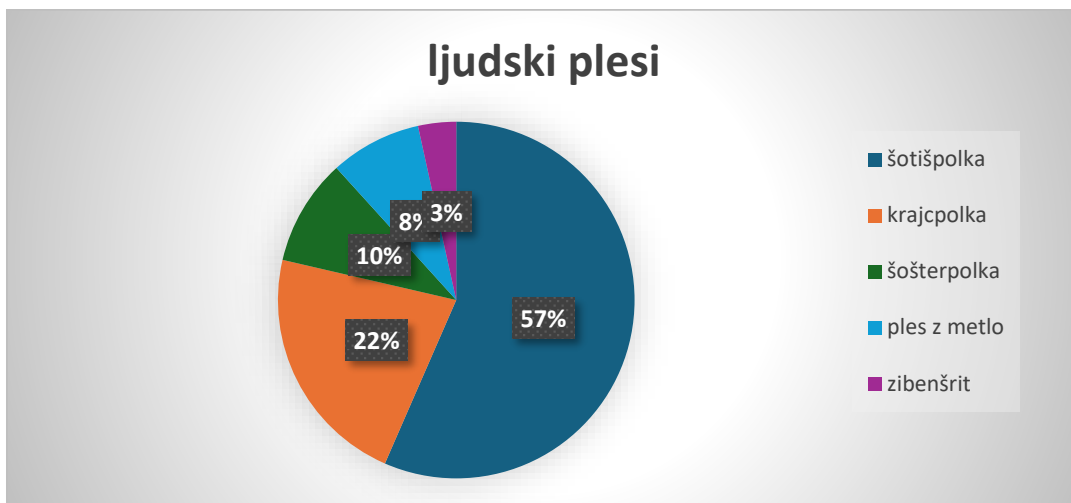
- razgovor s starimi starši in starejšimi krajani v obliki intervjuja (priloga 2),
- anketni vprašalnik za učence naše šole o priljubljenosti sodobnih žanrov plesa (priloga 3)
- zbiranje podatkov iz zbornikov in strokovne literature v knjižnicah in na spletu.

Cilji in namen našega dela so bili:

- ugotoviti najbolj priljubljene ljudske plese, pesmi, običaje,
- ugotoviti najbolj priljubljene žanre sodobnih plesov,
- omogočiti druženje na prijeten način,
- poskrbeti za promocijo kraja,
- ohranjati kulturno dediščino kraja,
- v naš kraj pritegniti turiste,
- zmanjšanje uporabe socialnih omrežij med mladimi

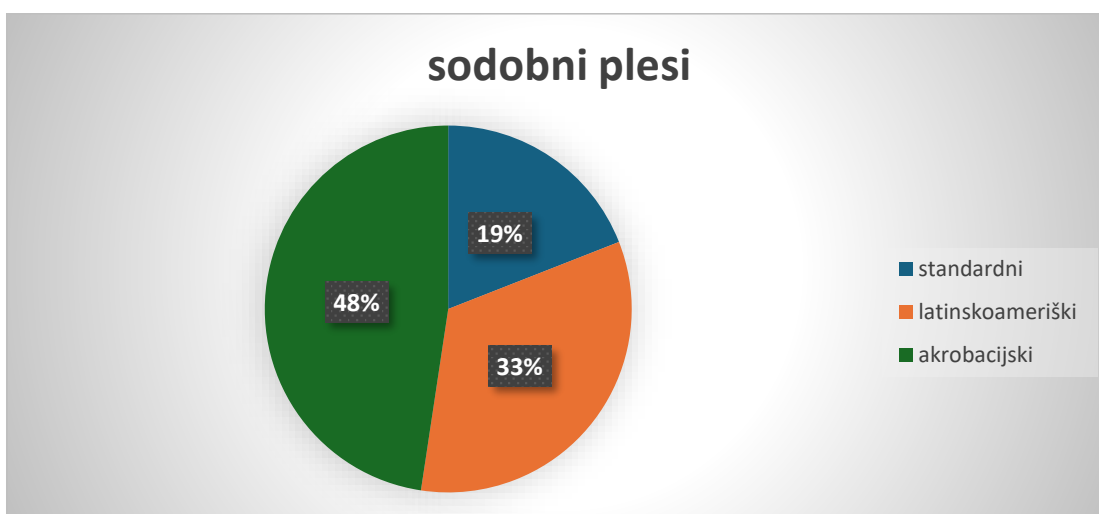
3.1 Vprašalni intervju - analiza

Izvedli smo razgovore s starejšimi občani, povprečno starimi 60 let in več v obliki vprašalnega intervjuja. Zanimalo nas je, kateri izmed folklornih cirkovških plesov je bil med najbolj priljubljenimi oziroma katerega so ljudje največkrat plesali ob raznih druženjih oziroma navadah in običajih. Z anketo pa ugotavljali priljubljenost sodobnih plesov med učenci naše šole. Na podlagi pridobljenih rezultatov smo izbrali; cirkovski ljudski ples šotišpolka ter sodobni akrobacijski ples s trakovi .



Grafikon 1: priljubljenost ljudskih plesov v preteklosti

3.2 Anketni vprašalnik - analiza



Grafikon 2: priljubljenost sodobnih plesov med učenci OŠ Cirkovce

3.3 POLKATWIST

Prvi del plesa POLKATWIST

"Polkatwist" bo dinamičen ples, ki združuje klasične folklorne korake polke in sodobne gibe z uporabo twista in vrtenja trakov. Ples bo energičen in ritmičen, z večkratnimi spremembami tempa, ki se izmenjujejo med hitrimi in počasnimi sekvencami, v katerih so ključni obratni gibi in prehodi med modernim in tradicionalnim plesom.

Ples se začne z osnovnimi koraki šotišpolke (korakanje naprej in nazaj) v paru in pri tem bodo uporabili vrtenja traku kot:

- spirale –ustvarjajo učinek vrtnčenja
- navpični valovi – premikanje roke gor in dol, tako da trak sledi v obliki vala.
- vodoravni valovi – gibanje roke levo in desno za vodoravne valove.

Koraki se pri tem poudarjajo ritmično ob glasbi s poudarkom na lahkotnem korakanju.

V vrtenici šotišpolke se bodo izvajali ritmični koraki in s trakovi preprosti gibi. Trakovi so v rokah. Plesalci istočasno hodijo in držijo trakove v zraku ter jih s počasnimi gibi vodijo skozi majhne kroge, ki sledijo ritmu.

Drugi del plesa POLKATWIST

Iz vrtenice preidemo v diagonalo, tako da si plesalci in plesalke kažejo hrbte. Plesalka se bo vrtela izven diagonale z dvignjenim trakom v zraku (nad glavo). Plesalec pa bo z udarnimi gibi –(kratki, hitri potegi naprej) korakal na mestu. V vrtenici šotišpolke se bodo izvajali ritmični koraki in s trakovi preprosti gibi tako, da se bo navijal trak v obliki kroga okoli roke – trak se ovije okoli plesalčeve roke in nato s hitrim gibom sprosti, medtem pa se z nogami istočasno koraka.

POLKATWIST kot folklorni splet

Uvodni prizor – Pogovor med generacijami (*Na odru se srečata dedek in vnukinja. Dedek sedi na klopi, vnukinja pa prihiti s telefonom v roki.*)

Vnukinja:

"Dedi, a veš, da smo v šoli raziskovali stare plese? Ampak res ne vem, kako so lahko plesali brez glasbe s telefona!"

Dedek: (*nasmehne se in pogladi brke*)

"Ej, deklič, v naših časih ni bilo telefonov, a smo vseeno znali uživati! Peli smo, igrali in plesali cele noči! Pa ti znaš še kakšno staro igro?"

Vnukinja: *(zavzdihne)*

"Eh, igr'ce so preč, pa ne znamo jih več!"

Dedek: *(se nasmehne in pokliče ostale mlade plesalce)*

"Pa če čmó kej počet? Mormo vse na nov začeti!"

(Skupina mladih in starejših plesalcev pride na oder in zapojejo pesem.)

SKUPINSKA PESEM:

*PA VŠÉ IGR'CE SO PRÉČ,
PÁ NE ZNÁMO JIH VÉČ,
PA ČE ČMÓ KEJ POČÉT?
MÓRMO VŠÉ NA NÓV ZACÉT!*

*HOLARIJO, HOLARIJO, HOLARIJO, HOLARJOM!
HOLARIJO, HOLARIJO, HOLARJOM!*

Ples s trakovi – simbol povezovanja

(Mladi plesalci na oder prinesejo plesne trakove in pričnejo s tradicionalnim plesom s trakovi. Trakovi se prepletajo v vzorcu, simbolizirajoč povezanost generacij in preteklosti s sedanjostjo.)

Šotišpolka – ritem iz preteklosti

(Na oder pridejo plesalci in zaplešejo šotišpolko, ob spremljavi harmonike. Mladi jih radovedno opazujejo in se jim nato pridružijo.)

Združitev tradicije (šotišpolka) in sodobnosti (ples s trakovi) POLKATWIST

(Mladi dodajo sodobnejše plesne korake, ki se naravno zlijejo s tradicionalnimi gibi šotišpolke. Vsi skupaj ustvarijo nov ples, kjer se prepletata staro in novo. Na koncu se mladi in starejši primejo za roke in zavijajo v krog.)

Vnukinja: *(navdušeno)*

"Dedi, saj vidiš – zdaj smo skupaj začeli nekaj novega!"

Dedek: *(ponosno pokima)*

"In tako naj bo – tradicija živi naprej, če jo plešemo skupaj!"

Sporočilo spletne točke:

Preteklost in prihodnost sta povezani – le če ohranjamo tradicijo in jo predajamo naprej, lahko nastajajo novi čarobni trenutki!

4. ORGANIZACIJA TURISTIČNEGA PRODUKTA

Organizirali bomo dogodek, ki bo pod našim okriljem; torej raziskovalcev učencev in njihovih mentorjev, kjer bomo predstavili Polkatwist - ples, ki bo preplet ljudskih in sodobnih plesov.

Ciljne skupine

Naš dogodek bo namenjen domačinom, turistom, ki imajo radi ples, pesmi, zabavo, tistim, ki želijo spoznati kulturo, tradicijo, običaje in navade našega kraja, vsem, ki imajo radi srečanja in druženja ter imajo radi dobro in zdravo lokalno hrano.

Namen

Namen našega dogodka je, da bi obiskovalci (turisti) spoznali Cirkovce kot zanimivo destinacijo z bogato in zanimivo kulturno dediščino, kjer se ljudje dobro počutijo, veselijo ob plesu in pesmih ter jedo hrano naših lokalnih ponudnikov.

Pobirali bi prostovoljne prispevke, katere bi namenili v Šolski sklad OŠ Cirkovce, ki že več let pomaga socialno ogroženim otrokom naše osnovne šole.

Financiranje

Prosvetno društvo Cirkovce nam bo posodilo oder. Občina Kidričevo bo zagotovila stojnice. Aktivirali bomo društva (Turistično društvo Kidričevo, Prosvetno društvo Cirkovce, Društvo podeželskih žena, Športno društvo Šikole) in lokalne glasbene izvajalce (Pepi Krulet, Kreativke, Vesele Polanke, Tamburaška skupina Cirkovce, Nuša Rojs ...). Ker pričakujemo veliko obiskovalcev in želimo društvom in lokalnim izvajalcem olajšati stroške ali vsaj potne stroške, bomo za podporo dogodku zaprosili lokalne podjetnike in zasebnike za donacije. Na ta način bomo skupaj prispevali k nepozabnemu doživetju, ki bo povezovalo skupnost in ohranjalo našo tradicijo.

Opis dogajanja

Dogodek bi se odvijal v soboto, 6. 9. 2025, med 14.00 in 22.00 na trgu v centru Cirkovc. V primeru slabega vremena se prizorišče prestavi v večnamensko dvorano v Cirkovcah. Na trgu bomo postavili oder, kjer bodo folklorniki prikazovali Polkatwist ter ostale ljudske cirkovške plesne.

Ob odru bodo tudi stojnice, kjer bodo lokalni ponudniki ponujali svoje pridelke/izdelke. Dogajanje bomo popestrili še z delavnicami učenja ljudsko – sodobnih plesov ter drugimi zanimivimi dejavnostmi (karaoke, ustvarjalne delavnice, poslikave obraza ...). Nastopili pa bodo tudi lokalni glasbeniki. Obiskovalci pa nam bodo izkazali zadovoljstvo s prostovoljnimi prispevki.

Promocija

Naš namen je, da majhen kraj Cirkovce postane še bolj prepoznaven po naši tradiciji, običajih, navadah, kulinariki in seveda kulturi ljudskih plesov.

Pripravili smo promocijski spot s katerim želimo privabiti čim več obiskovalcev. Le tega bomo objavili na socialnih omrežjih (Facebook, Instagram, spletna stran šole in občine Kidričevo), radiu Ptuj ter na KTV Cirkovce.

5. ZAKLJUČEK

Pri ustvarjanju letošnje turistične naloge nas je polovica sodelovala prvič. Bili smo precej živčni, saj nismo vedeli kaj nas čaka in kako vse poteka. A ker vsi obiskujemo folkloro, smo bili nekoliko pomirjeni. S pomočjo ostalih članov in naših mentoric nam je uspelo.

Letošnja tema man je bila »pisana na kožo« kot se rado reče, saj imamo bogato zgodovino folklore. Folklor nam je vsem pri srcu in zelo blizu, saj je naša šola zelo prepoznavna po njej. Kot smo že omenili na začetku je vanjo vključenih vsaj polovica učencev naše šole. Pri naši nalogi oziroma spotu nam je najbolj pomagala mlajša folklorna skupina. Njihov splet je vedno zelo zanimiv, saj so vanj vključene tudi igre in humoristični prizori.

Pri tej raziskovalni nalogi smo zelo uživali. V naši ekipi imamo muzikanta, ki je tudi harmonikaš pri starejši folklorni skupini. Tako nam je velikokrat olajšal kakšne težave povezane z melodijami.

Ob ustvarjanju naloge smo našo folkloro spoznali še bolj podrobno, ugotovili, da je v našem prostoru prisotna v veliki meri pri vseh generacijah. Spoznali, da na nas deluje zelo terapevtsko, saj smo se ob ustvarjanju zelo sprostiti in odmislili skrbi. Krepili pa smo tudi večšine skupinskega dela in vztrajnosti.

6. VIRI IN LITERATURA

1. Kurent, N., 1965. Praznično leto Slovencev: starosvetne šege in navade od pomladi do zime: Mohorjeva družba v Celju.
2. Ramovš, M., 1997. Polka je ukazana: Plesno izročilo na Slovenskem, vzhodna Štajerska. Založba Kres
3. Naših 45 let: Zbornik ob 45-letnici delovanja folklorne skupine Osnovne šole Cirkovce. 2016. Marije Jurtela. Cirkovce. Osnovne šole Cirkovce.
4. 70 let FS Vinko Korže, 30 let FS OŠ Cirkovce: Zbornik. 2001. Liljana Brglez. Cirkovce. Osnovne šole Cirkovce.
5. Cirkovško izročilo: 50 let folklore v Cirkovcah na Dravskem polju. 1981. Anton Brglez, Zdenko Kodrič. Prosvetno društvo Cirkovce in ZKO Ptuj.
6. Brglez, L. (1998). Naravna in kulturna dediščina na območju Cirkovc na Dravskem polju. Diplomsko delo, Maribor: Univerza v Mariboru, Pedagoška Fakulteta.
7. https://vecer.com/stajerc/v-cirkovcah-folkloristi-ohranjajo-tudi-posebno-tradicijo-ob-pustu-plesemo-po-nase-in-povsem-nasi-so-tudi-kostumi-10349749#google_vignette